

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 28 (1970)  
**Heft:** 119

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

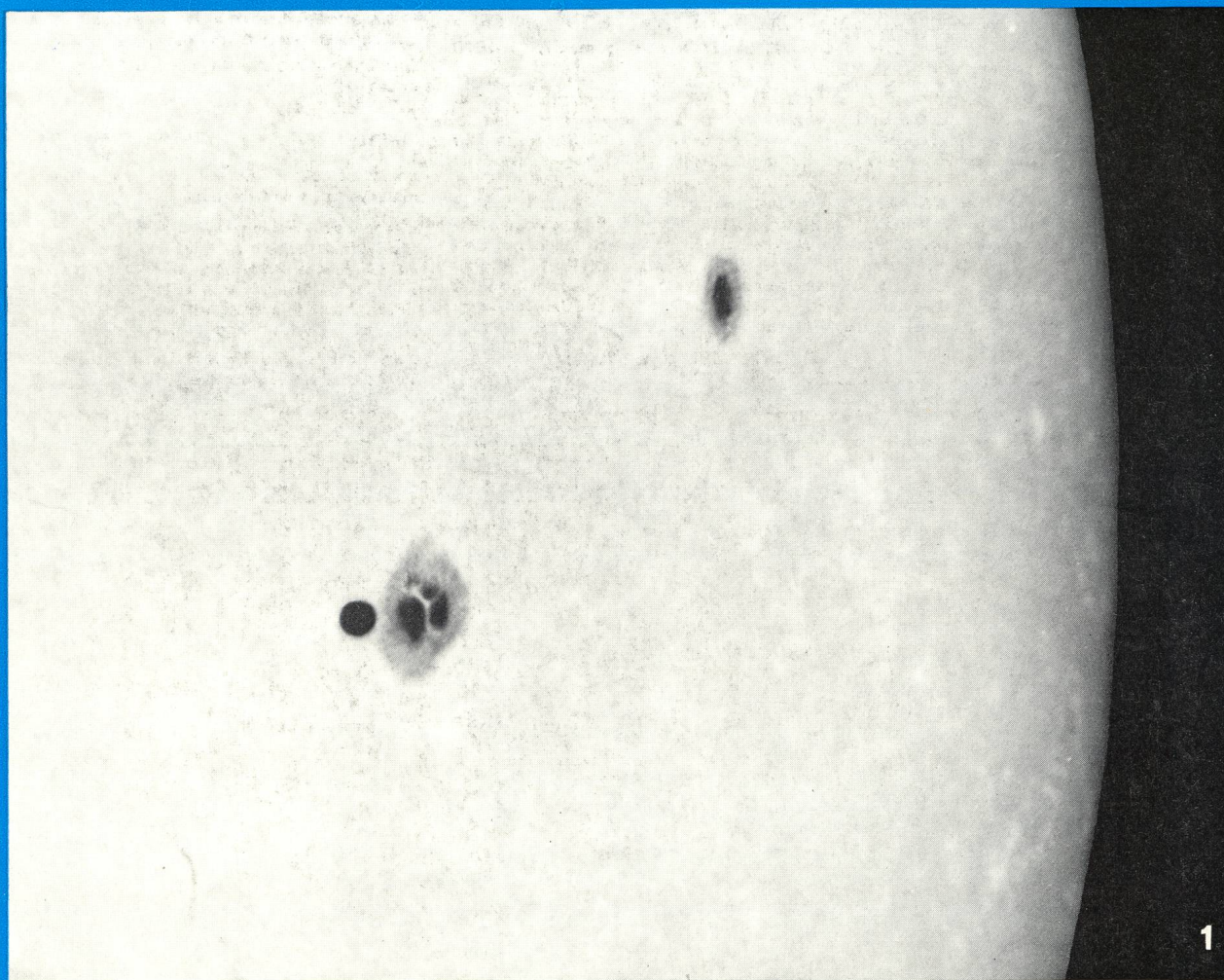
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
Bulletin de la Société Astronomique de Suisse



**Merkurdurchgang** vor der Sonne vom 9. Mai 1970. Aufnahme um 12.00 MEZ von Lennart Dahlmark. Siehe auch Seite 105–107 dieses Heftes.

**Passage de Mercure** devant le Soleil le 9 mai 1970. Cliché pris par Lennart Dahlmark. Voir aussi page 105–107 de ce fascicule

## Aus dem Inhalt – Extrait du sommaire :

Approche des Planètes

Tachyonen

Sternkarten und Sternkataloge

Berichte der Generalversammlung /  
Rapports de l'Assemblée Générale

Bilderdienst /  
Service d'astrophotographie

28. Jahrgang  
28<sup>e</sup> année

August  
Août  
1970

119



## ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft (SAG)

### Wissenschaftliche Redaktion:

Prof. Dr. phil. H. Müller, Herzogenmühlestrasse 4, 8051 Zürich, in Zusammenarbeit mit E. Antonini, Genf, und Dr. med. N. Hasler-Gloor, Winterthur

Ständige Mitarbeiter: R. A. Naef, Meilen – H. Rohr, Schaffhausen – S. Cortesi, Locarno-Monti – Ing. H. Ziegler, Nussbaumen – K. Locher, Grüt-Wetzikon – Dr. P. Jakober, Burgdorf

### Technische Redaktion:

Dr. med. N. Hasler-Gloor, Strahleggweg 30, CH-8400 Winterthur

Copyright: SAG – SAS – Alle Rechte vorbehalten

Druck: A. Schudel & Co. AG, 4125 Riehen

Manuskripte, Illustrationen, Berichte: an die Redaktion

Inserate: an die technische Redaktion, Strahleggweg 30, CH-8400 Winterthur. Zur Zeit gilt Tarif Nr. 3 vom 1. 1. 1969

Administration: Generalsekretariat der SAG, Vordergasse 57, CH-8200 Schaffhausen

**Mitglieder:** Anmeldungen und Adressänderungen nimmt das Generalsekretariat oder eine der gegenwärtig 22 Sektionen entgegen. Die Mitglieder der SAG erhalten deren Zeitschrift ORION, die 6 mal pro Jahr erscheint. Einzelhefte des ORION (Bezug vom Generalsekretariat): Schweiz Fr. 5.—, Ausland SFr. 5.50 gegen Voreinsendung des Betrages.

**Mitglieder-Beiträge:** zahlbar bis 31. Januar. Kollektivmitglieder zahlen nur an den Sektionskassier. **Einzelmitglieder** zahlen nur auf das Postcheckkonto der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft, 82-158 Schaffhausen; Auslandsmitglieder können ihren Beitrag durch Postanweisung direkt auf das Postcheckkonto einzahlen, sonst an den Kassier der SAG, Kurt Roser, Winkelriedstrasse 13, CH-8200 Schaffhausen. Jahresbeitrag: Schweiz Fr. 20.—, Ausland SFr. 25.—.

**Redaktionsschluss:** ORION Nr. 120: 19. August 1970;  
Nr. 121: 21. Oktober 1970.

## ORION

Bulletin de la Société Astronomique de Suisse (SAS)

### Rédaction scientifique:

E. Antonini, Le Cèdre, 1211 Conches/Genève, en collaboration permanente avec M. le Prof. H. Müller, Zurich, et le Dr. N. Hasler-Gloor, Winterthur

Avec l'assistance permanente de: R. A. Naef, Meilen – H. Rohr, Schaffhausen – S. Cortesi, Locarno-Monti – H. Ziegler, Nussbaumen – K. Locher, Grüt-Wetzikon – P. Jakober, Burgdorf

### Rédaction technique:

Dr. N. Hasler-Gloor, Strahleggweg 30, CH-8400 Winterthur

Copyright: SAG – SAS – Tous droits réservés

Impression: A. Schudel & Co. SA, 4125 Riehen

Manuscrits, illustrations, rapports: sont à adresser à la rédaction

**Publicité:** à adresser à la Rédaction technique, Strahleggweg 30 CH-8400 Winterthur. Tarif no. 3 valable à partir du 1. 1. 1969

**Distribution:** Secrétariat général SAS, Vordergasse 57, CH-8200 Schaffhausen

**Membres:** Prière d'adresser les demandes d'inscription et les changements d'adresses au Secrétariat général ou à une des 22 sections. Les membres de la SAS reçoivent le bulletin ORION qui paraît 6 fois par an. Numéros isolés d'ORION: Suisse Fr. 5.—, Etranger Fr. 5.50 (payement d'avance au Secrétariat général SAS)

**Cotisation:** payable jusqu'au 31 janvier. Membres des sections: *seulement* au caissier de la section. **Membres individuels:** *seulement* au compte de chèques postaux de la Société Astronomique de Suisse, 82-158 Schaffhouse; sinon par mandat postal au caissier de la SAS, M. Kurt Roser, Winkelriedstrasse 13, CH-8200 Schaffhouse. Cotisation annuelle: Suisse Fr. 20.—, Etranger Fr. 25.—.

**Dernier délai pour l'envoi des articles pour ORION no. 120: 19 août 1970; no. 121: 21 octobre 1970.**

## CALINA Ferienhaus und Sternwarte CARONA idealer Ferientreffpunkt aller Amateur-Astronomen



### PROGRAMM für die Kurse und Veranstaltungen 1970

3.–8. Aug. 1970 **Astrophotokurs.** Kursleiter: Herr Erwin Greuter, Herisau

5.–10. Okt. 1970 **Elementarer Einführungskurs** in die Astronomie für Lehrerinnen und Lehrer  
Kursleiter: Herr Dr. M. Howald, Basel

Für die Sonnenbeobachtung steht das neue **Protuberanzen**-Instrument zur Verfügung

Auskünfte und Anmeldung für alle Kurse: Fr. Lina Senn, Spisertor, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 23 32 52

Technischer und wissenschaftlicher Berater: Herr Erwin Greuter, Haldenweg 18, 9100 Herisau

# Royal



## Präzisions-Teleskop

Sehr gepflegte japanische Fabrikation  
Teleskop-Refraktor, Objektive von 60–112 mm  
Spiegelteleskope, „ „ 84–250 mm  
Grosse Auswahl von Einzelteilen  
Verkauf bei allen Optikern

Generalvertretung: **GERN**, Optique, Neuchâtel



Wir liefern kurzfristig aus Lagerbeständen:

<b>Becvar:</b> Atlas Coeli 1950.0	DM	48.—
<b>Becvar:</b> Atlas Coeli, Feldausgabe	DM	18.50
<b>Becvar:</b> Atlas Eclipticalis	DM	68.—
<b>Becvar:</b> Atlas Borealis	DM	62.50
<b>Becvar:</b> Atlas Australis	DM	62.50
<b>Becvar:</b> Atlas Coeli-Katalog	DM	42.40
<b>Dreyer:</b> New General Catalogue mit Index-Katalog I und II	DM	42.—

### Smithsonian Astrophysical Observatory:

— Star Atlas	(6—8 Wochen	DM	88.50
— Star Catalog	Lieferfrist)	DM	103.—

### Vehrenberg: Photographischer Sternatlas:

— Ausgabe A: Nordteil	DM	84.—
— Ausgabe A: Südteil	DM	43.—
— Ausgabe B: Nordteil	DM	124.—
— Ausgabe B: Südteil	DM	64.—

### Vehrenberg:

— Atlas Stellarum Nordteil	DM	240.—
— Atlas Stellarum Südteil	DM	136.—

### Treugesell-Verlag, Abt. II

D-4000 Düsseldorf 4, Postfach 4065

**A. Schudel & Co. AG**  
**4125 Riehen**  
**Tel. 061-511011**

*gut beraten  
gut bedient*

**Schudel  
Druck**

**Aussichtsfernrohre**  
**Feldstecher Focalpin 7×50**  
für terrestrische und astro-  
nomische Beobachtungen

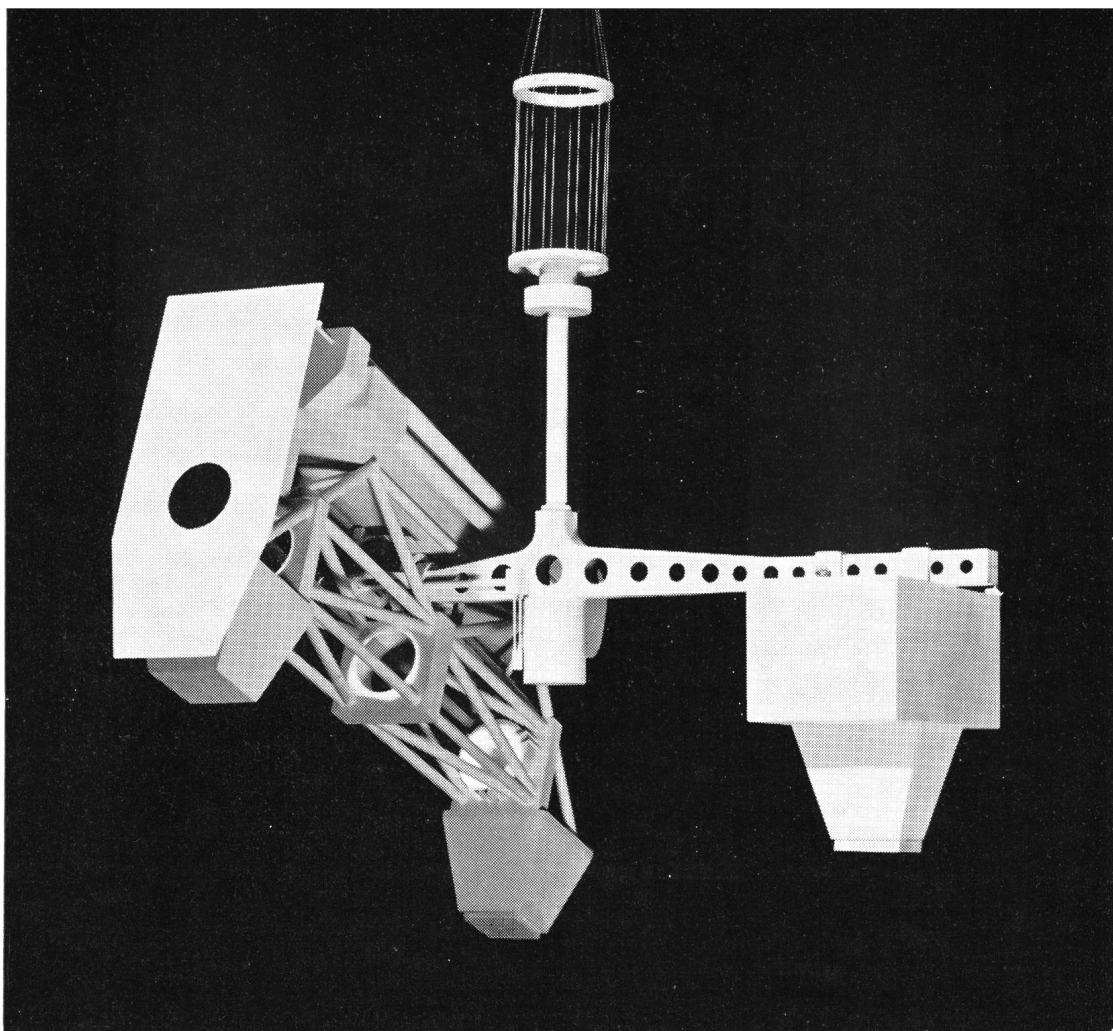
**Okulare**  
verschiedener Brennweite

**Barlow-Linse**  
Vergrößerung 2 x

**Fangspiegel**  
kleiner Durchmesser 30,4 mm



Kern & Co. AG 5001 Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik



## Ballonteleoskop

Mit dem Spektrostratoskop wird eine in den USA erstmals erprobte neue Beobachtungsmöglichkeit ausgenutzt. Ein Spiegelteleskop in Verbindung mit einem Spektrographen wird von einem Ballon in 25 km Höhe getragen, um dort, kaum noch berührt von den Störungen der Erdatmosphäre, hochaufgelöste Ausschnitte aus dem Sonnenspektrum zu photographieren.

CARL ZEISS Oberkochen/Württ.

# ZEISS



Generalvertretung für die Schweiz: **GANZ OPTAR AG**  
 8002 Zürich, Seestraße 160, Tel. (051) 25 16 75  
 Bureau Lausanne: 1003 Lausanne, 19, rue St. Laurent, Tel. (021) 22 26 46